

NOVA CAMPANYA DE CONTROL D'ETIQUETATGE

En un moment en què és d'importància cabdal conèixer la traçabilitat dels productes, l'Agència Catalana de Consum posa en marxa una nova campanya de control de l'etiquetatge de la carn de bovi, fruita i hortalisses i peix amb la intenció de garantir el compliment de les obligacions d'etiquetatge d'aquests aliments. Es tracta d'una campanya de control de caràcter horitzontal i genèric amb l'objectiu de comprovar el nivell de compliment de les obligacions recollides en la normativa vigent sobre etiquetatge i informació que ha de ser proporcionada a les persones consumidores. Fins al proper desembre de 2009 es duran a terme 600 actuacions en l'àmbit de les grans superfícies, supermercats, autoserveis, botigues especialistes i mercats municipals de tot el territori de Catalunya.



Quins mercats més frescos!

Un del objectius prioritaris de l'Associació de Mercats de Catalunya és fomentar la dinamització dels mercats. Per això recolzem les iniciatives i accions de promoció que engeguen per mantenir-se en el primer pla de la vida comercial i social dels seus barris o municipis. Aquest és un petit tast d'alguns dels materials publicitaris elaborats darrerament. Una mostra que els mercats són ben vius... I els seus productes també!



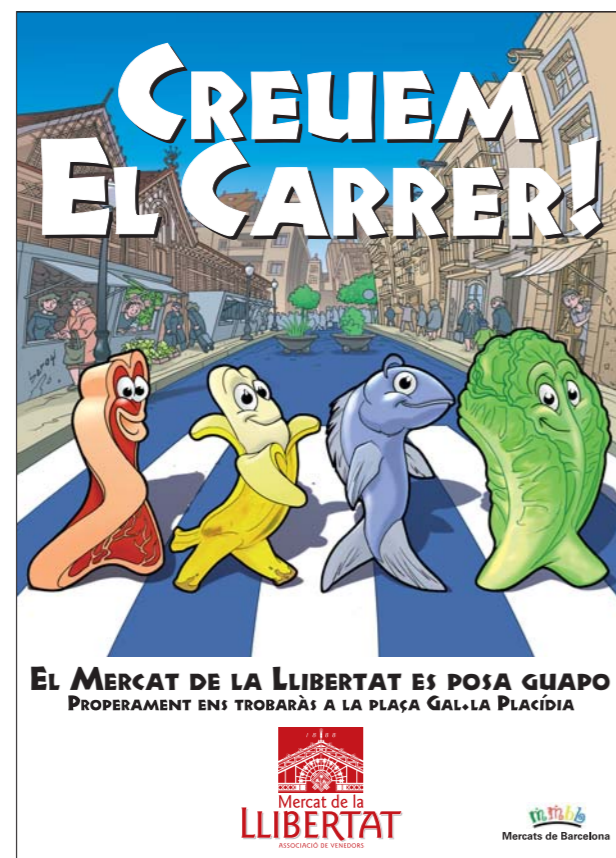
2006. Logotip



2007. Imans nevera



2008. Follet informatiu



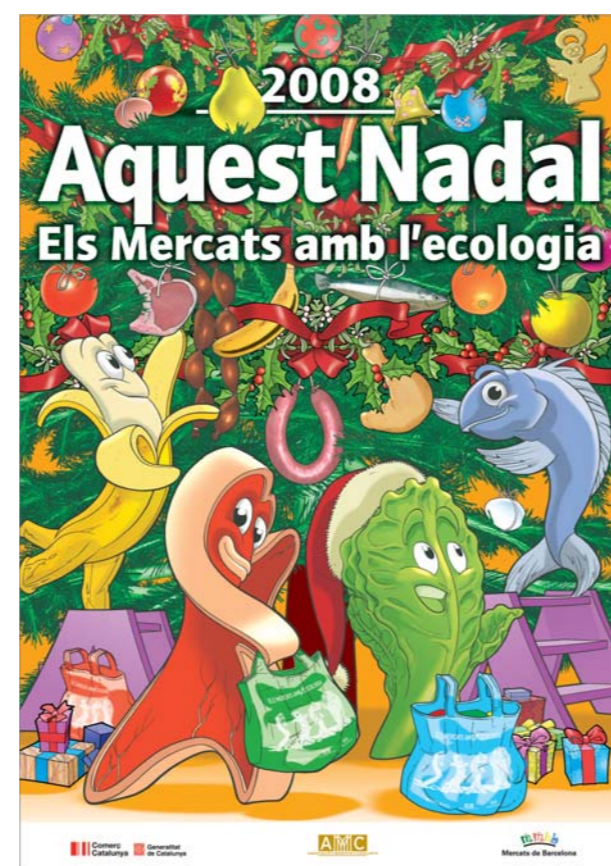
2006. Cartell trasllat



2008. Cartell dietètica



2008. Cartell estiu



2008. Cartell Nadal



INDEX

Mercats municipals, motor comercial	2
La Revista com a nexa d'unió	2
Els mercats a les comarques de Barcelona	3
La 5a Jornada de Mercats de Barcelona	3
La Plaça del mercat d'Arenys de Mar	4
Hem anat per feina	4
La hidratació	5
Som un país de productes de qualitat	6
La pàgina dels mercats	7

LaRevista **AMMC**

de l'Associació de Mercats de Catalunya
Via Laietana, 32 2n. 08003 Barcelona

Edita: Associació de Mercats de Catalunya
Coordina: Janina Beà
Disseny: Martín & Associats
Impressió: Gràfiques Masanas
Dipòsit legal:

La Direcció de La Revista no es responsabilitza dels continguts dels articles dels seus col·laboradors.

Correcció lingüística: **C** Servei Lingüístic

També podeu consultar La Revista, en format digital, al web de la Confederació de Comerç de Catalunya: www.confcomerces.es

Ja tenim revista!

Una de les fites més importants que ens vam posar en crear l'Associació de Mercats de Catalunya va ser la de poder arribar a tots els comerciants dels mercats per poder-los informar dels diferents esdeveniments que envolten el món del comerç i dels mateixos mercats. Això, encara

que sembli un tòpic, avui és ja una realitat. L'edició del primer número de La Revista dels Mercats de Catalunya marca un abans i un després en tot el que suposa informació, assessorament, serveis i altres aspectes que ens poden interessar. La Revista vol

ser una eina útil, constructiva i crítica per ajudar a divulgar qualsevol fet que procedeixi de les diferents administracions públiques, i les convida a col·laborar en els seus continguts i ajudar a difondre totes les novetats que siguin d'interès general.

“La Revista vol ser una eina útil, constructiva i crítica.”

Què és l'Associació de Mercats?

Pels que desconegueu o tingueu una informació equivocada de l'Associació de Mercats de Catalunya, m'agradaria aprofitar per dir-vos que està formada exclusivament per associacions de venedors de mercat. Deixant al marge, encara que respectant, altres organitzacions (tant gremials com institucionals) ja que aquestes sovint incideixen en el funcionament comercial i les decisions que prenen els autèntics afectats, que són els venedors de cada mercat. Ells són els únics coneixedors de les veritables mancances i necessitats del seu mercat i els que han d'acordar els plans estratègics més convenients per al bon funcionament i creixement comercial del seu

mercat. L'Associació de Mercats de Catalunya assessorarà, oferirà serveis, canalitzarà promocions i recolzarà totes les decisions de les diferents associacions de comerciants dels seus mercats afiliats, ja que són aquestes les veritables representants dels seus associats, escollides de forma democràtica a través de les assemblees de cada mercat.

Agraïments
Per acabar, vull agrair la col·laboració i bona rebuda d'aquesta iniciativa per part de moltes entitats, administracions, ajuntaments, l'Oficina de Mercats i Fires Locals de la Diputació de Barcelona, l'Institut de Mercats de Barcelona i, molt especialment, el Departament de Comerç de la Generalitat, que,



una vegada més, ha demostrat la seva sensibilitat en benefici dels mercats de Catalunya.

Tino Mora
President de l'Associació de Mercats de Catalunya



Marc Soler i Colomen
6è Tinent d'Alcalde. Regidor de Promoció Local i Mobilitat, Ajuntament d'Arenys de Mar



La plaça del Mercat d'Arenys de Mar

No fa pas tants anys era habitual escoltar opinions que sentenciaven els mercats municipals. Els arguments eren diversos, però sobretot destacava l'amenaça de les grans superfícies i el canvi d'hàbits per part dels consumidors, motivats per una realitat socio laboral molt diferent a la de mitjans del segle passat.

actives, ha estat un referent i ha tingut un pes específic molt important en la distribució de productes frescos de la terra i el mar en l'àrea d'influència del municipi. Sens dubte, el binomi Port-Mercat ha jugat, i ho ha de continuar fent, un paper fonamental en el comerç de proximitat.



Malgrat aquests mals auguris, sembla que les xifres avalen un canvi de tendència i que l'activitat als mercats municipals es recupera. A Arenys de Mar, el mercat municipal o la plaça del mercat (denominació més utilitzada), avui amb una trentena de parades

Obra de l'arquitecte Ignasi Mas i Morell, l'edifici modernista del mercat (1925-29), protegit i catalogat pel Pla Especial del Patrimoni d'Arenys de Mar com a conseqüència de la seva singularitat arquitectònica, està ubicat en una posició estratègica

al bell mig de la riera, centre de gravetat comercial de la vila. És per aquest motiu que el mercat ha d'exercir de motor en la dinamització comercial d'aquesta magnífica rambla que vertebrava la vida social, cultural, lúdica i comercial al municipi. I és per això que el projecte de reforma integral que perseguim des de fa anys ha esdevingut prioritari.

Si assolim aquest repte, haurem fet un gran salt endavant per apropar aquest equipament als segments de població, gent jove sobretot, que avui no en són usuaris.

“El projecte de reforma integral que perseguim des de fa anys ha esdevingut prioritari.”



Salvador Verdagué
Secretari General de l'Associació de Mercats de Catalunya



Hem anat per feina

És un plaer poder-me adreçar a tots vosaltres en aquest primer número de la nostra revista, dirigida a tots els concessionaris dels mercats.

les persones i entitats que defensin els vostres interessos.

En els quatre anys que fa que treballem amb els mercats associats, els hem posat al dia i hem aconseguit que les associacions de comerciants

A partir de la nostra tasca és quan els han començat a arribar actuacions per diferents conductes.

A més, s'han creat diferents comissions de treball formades per les persones designades per les juntes dels mercats; s'ha creat una

comissió de dinamització, assessoria jurídica, laboral i fiscal i s'han signat acords de col·laboració amb preus especials per a tots els concessionaris dels mercats municipals.

Per tot això, vull donar les gràcies als seixanta mercats de Catalunya que ja han confiat en nosaltres.

Espero que amb el nostre suport pugueu sentir-vos més aconsellats i us recordo que estem a la vostra disposició per assessorar-vos tant a nivell de mercats com a nivell particular.

L'Associació de Mercats de Catalunya va néixer amb la finalitat de poder-vos assessorar i orientar

“Estem oberts a l'entesa i col·laboració amb totes les persones i entitats que defensin els vostres interessos.”

a nivell institucional, jurídic i econòmic, així com d'informar-vos de totes les novetats que es produeixen en el vostre àmbit. Vam crear-la per ajudar-vos a resoldre les mancances detectades en els vostres mercats, i seguint la nostra línia d'actuació, estem oberts a l'entesa i col·laboració amb totes

estiguin inscrites al registre del Departament de Justícia, i que hagin assolit, caràcter jurídic davant les administracions locals, autonòmiques i estatals. Abans, la majoria de mercats no tenien dret a rebre subvencions oficials, a causa, sobretot, d'una escassa informació.



La Hidratació

L'aigua és el nutrient al qual habitualment es dóna menys atenció de tots. Sorpren comprovar còm, molt sovint, ignorem o infravalorem la importància que té, diàriament, per a l'adequada reposició dels líquids corporals.



L'aigua treballa per a nosaltres

Beure aigua, és a dir, mantenir-se ben hidratat, és un dels pilars per a un bon estat de salut. En cas contrari, el metabolisme pot ressentir-se de manera considerable: es pot alentir la digestió i, fins i tot, poden aparèixer problemes circulatoris i renals. L'aigua no tan sols és dins de cadascuna de les cèl·lules del nostre cos, sinó que es troba també a la sang, al sistema digestiu, transporta residus fins als ronyons, manté humits els ulls i ajuda a distribuir i regular la temperatura del cos. La sudoració és absolutament necessària per mantenir constant la temperatura corporal. Durant una jornada anem perdent líquid a mesura que duem a terme les diferents funcions corporals ja esmentades. El volum d'aigua perdut està molt relacionat amb la temperatura i la humitat ambiental.

La hidratació als mercats

Als mercats, on les jornades de treball són llargues i intenses, i la temperatura i el grau d'humitat de les instal·lacions moltes vegades no estan ben regulats, les persones poden patir pèrdues hídriques importants, fet que s'accentua en les èpoques més caloroses. És per això molt important mantenir una bona hidratació de manera constant durant tot el dia, per a un òptim funcionament del nostre organisme i per tal de prevenir possibles problemes de salut relacionats amb la deshidratació.

Quanta aigua hem de beure?

Es recomana beure d' 1,5 a 2 litres d'aigua diaris, lleugerament fresca a l'estiu, o també es pot ingerir líquid en forma de llimonada (aigua i suc de llimona) o d'infusió freda (per exemple te amb menta).

A més, una alimentació equilibrada, rica en fruites i verdures, promou una ingesta de líquid interessant que afavoreix un bon estat de salut. D'altra banda, és molt important no oblidar-se de beure freqüentment petits glops, encara que no es tingui sensació de set o ganes de beure, i fer més èmfasi en els nens i en la gent gran.

No totes les begudes van bé per hidratar-se

Les begudes amb alcohol, amb gas i ensucrades no són una bona manera d'hidratar-se. L'alcohol provoca deshidratació perquè afavoreix l'eliminació d'aigua i les begudes ensucrades tenen moltes quilocalories i afavoreixen l'augment de pes. Aquestes begudes són de consum moderat i ocasional.



Mònica Chamorro Aira
Assessorament en Serveis d'Alimentació i Formació de Sticsa





Enric Aloy
Secretari General del Departament d'Innovació, Universitats i Empresa



Mercats municipals, motor comercial

Històricament l'activitat comercial ha tingut una influència territorial i urbanística de gran transcendència a Catalunya i ha constituït un dels gèrmens de la formació de gran part dels nuclis urbans existents.

Un bon exemple en són els mercats municipals: estructures que van acollir els mercats setmanals originals en moltes poblacions, que se situaven al centre de les viles. Perquè els mercats, com tot el comerç urbà, ofereixen unes condicions de vitalitat en l'activitat urbana, equilibri en l'ocupació del sòl, accessibilitat, proximitat, comoditat i sostenibilitat ambiental, que contribueixen substancialment a la configuració d'un model d'ocupació del territori socialment cohesionat, culturalment ric, paisatgísticament divers i globalment eficient.

Davant els reptes actuals, els mercats municipals han de ser innovadors i competitius per assegurar la seva continuïtat i garantir la seva funció vertebradora dins dels nuclis urbans, per tal d'adaptar-se al ritme de canvis de la societat. Una manera d'aconseguir-ho és treballant en xarxa, tant per sectors com per eixos de ciutat, i comprar, facturar, oferir nous productes i serveis... I això és allò que ens dediquem i ens volem dedicar més encara des de Comerç de la Generalitat.

En els darrers quatre anys, el Departament d'Innovació, Universitats i Empresa ha incentivat amb un total de 10,5 milions d'euros, les polítiques d'ajuts a mercats municipals de Catalunya. Concretament, s'han subvencionat 138 projectes de

millora i condicionament de mercats, i s'han incentivat 125 projectes de dinamització i de creació de xarxa en mercats a tot Catalunya. Una aportació que ha crescut el 300% des del 2005 fins al 2008.

Creiem en els mercats municipals, en els seus valors socioculturals i econòmics com a punt de partida

per traçar una trajectòria cap a la innovació. Molts mercats municipals estan demostrant la seva vàlua i comencen a recollir els fruits dels seus esforços.

Enhorabona per la iniciativa que servirà per divulgar les vostres actuacions, compartir coneixement i caminar cap a l'excel·lència.



Pere Lloréns
President de la Confederació de Comerç de Catalunya



La Revista com a nexa d'unió

El nostre país està patint una difícil situació econòmica, en que el sector del comerç s'està veient molt afectat. Les vendes han disminuït i els consumidors són cada cop més exigents, ja que demanen un producte de més qualitat, motiu pel qual hem de dissenyar noves estratègies per ser més competitius.

La creació d'aquesta revista crec que és una magnífica idea per tal de donar a conèixer als comerciants els projectes i les iniciatives de l'Associació de Mercats de Catalunya, però també com un mecanisme per intentar enfortir el sector. Els mercats municipals constitueixen una de les peces clau del teixit social de la ciutat de Barcelona, que gaudeix d'una xarxa de 40 mercats alimentaris i 6 de no alimentaris, que donen feina a 3.500 comerciants. Però en una societat cada cop més

“Els mercats municipals constitueixen una de les peces clau del teixit social de la ciutat.”

modernitzada, els mercats també han de donar resposta a les noves necessitats dels consumidors i intentar conjugar la tradició característica d'aquests centres i les noves tecnologies de la informació i la comunicació (TIC).

Estic convençut que aquesta nova publicació, que s'inicia amb optimisme i confiança, reportarà molts beneficis a l'Associació i al sector en general, ja que donarà un

impuls, de manera decidida, als mercats municipals per tal que tornin a ser espais cívics de convivència. Un impuls que ha de comptar amb la participació de tots els comerciants que defensen la professió, i que ara més que mai necessiten estar units per tal de sortir endavant d'aquesta crisi econòmica.



Xavier Florensa
President Delegat de l'Àrea de Comerç de la Diputació de Barcelona



Els mercats a les comarques de Barcelona

Els mercats municipals són un element determinant en la constitució i desenvolupament de les ciutats europees. L'activitat del mercat col·labora en el disseny de les ciutats compactes, complexes i cohesionades socialment. És un factor clau en el comerç de proximitat, en el procés d'elaboració de la cadena de preus i, gràcies a la seva centralitat, és dinamitzador de sinergies amb altres formats comercials i de serveis instal·lats al seu voltant.

Tot i la seva evident importància econòmica, els mercats també són un instrument de socialització de primer ordre que contribueix a difondre entre la ciutadania determinats valors socials com els de la responsabilitat, la integració, la sostenibilitat i l'alimentació saludable.

Així mateix, molts dels mercats existents formen part del nostre

patrimoni historicoarquitectònic i són punts estratègics en la memòria i difusió dels productes de proximitat i de la gastronomia.

El seu impacte econòmic i social és

molt evident. Actualment la província de Barcelona compta amb 132 mercats municipals repartits en 61 municipis, que suposen una superfície comercial que supera els 185.000 m². Donen ocupació directa a 16.300 persones (en la seva gran majoria dones) i facturen al voltant de 928 milions d'euros.

És per això que des de l'Àrea de

Comerç de la Diputació de Barcelona col·laborem amb els ajuntaments per articular iniciatives en favor de la gestió i dinamització dels mercats municipals amb l'objectiu de

modernitzar-los i mantenir-los com a referents del comerç de proximitat de les nostres ciutats i barris.

“Els 132 mercats municipals de la província de Barcelona facturen al voltant de 928 milions d'euros.”



Jordi Torrades
Gerent de l'Institut Municipal de Mercats de Barcelona



La 5a Jornada de Mercats de Barcelona

Enguany, els Mercats de Barcelona celebren la seva 5a Jornada de Mercats sota el títol "El posicionament dels mercats i reptes de futur". El tema triat és lògic si tenim en compte l'evolució dels mercats municipals de la Ciutat Comtal. En els darrers anys s'han modernitzat divuit mercats, hem refet l'ordenança de mercats per adequar-la a les necessitats actuals i hem modificat el paisatge i els usos dels mercats de Barcelona incorporant-hi supermercats i diversos serveis.

Barcelona també ha canviat amb la integració de població forana, l'assumpció de nous serveis en el marc d'una ciutat amb un alt nivell de benestar, l'envelliment de la població i el perllongament de la joventut, la diversificació de les estructures familiars, la incorporació de les noves tecnologies en el dia a dia i una consciència mediambiental creixent.

El model de Barcelona de renovació dels mercats continua sent vàlid, però en aquesta propera Jornada



de Mercats ens volem preguntar, amb una visió a 5-10 anys, què hem de fer per superar la situació econòmica actual amb èxit i com sortir-ne reforçats; què volen els nostres clients i els que no ho són també; com ens adequem a l'entorn que reclama més respecte per la salut del planeta i de les persones i, en resum, com establir estratègies d'adaptació a l'entorn ràpid i canviant en el qual s'ha convertit el nostre món.

La Revista que avui s'estrena, impulsada per l'Associació de Mercats de Catalunya, serà, de ben segur, una eina fonamental i un espai de debat per a aquesta reflexió contínua en l'àmbit dels mercats del nostre país.

Moltes felicitats per aquesta iniciativa!

“Què hem de fer per superar la situació econòmica actual amb èxit i com sortir-ne reforçats?”



Josep M. Coll
Unió de Pagesos. Seguretat i Qualitat Alimentària



Un dels fets que comporta viure dins d'una societat globalitzada, en referència a l'alimentació, és que podem menjar de tot durant tot l'any. Per contra, moltes vegades no es té en compte ni el país d'origen, ni la qualitat del producte, ni tan sols si allò que consumim té el gust que ha de tenir.

Doncs bé, des de la Unió de Pagesos creiem que aquest no és el model d'alimentació que volem. Nosaltres creiem en un model sostenible, de qualitat i seguretat alimentària, de proximitat i que tingui un bon gust al paladar. Amb aquesta finalitat ha nascut l'Associació Catalana de Productors Agraris i Comerciants de la Terra, ACPACT, que ha endegat la marca Catalunya!

L'ACPACT és una associació sense ànim de lucre que vol trobar una sortida per al producte de temporada. Un producte que, per la seva qualitat i proximitat, sigui sostenible, paraula que molts es posen a la boca, encara que tinc els meus dubtes que sàpiguen que vol dir.

Per tal d'aconseguir aquests objectius s'ha de comptar amb la col·laboració del sector productor, la del venedor de tota la vida i la del consumidor. Amb aquesta complicitat tots tres sectors hi surten guanyant. Els primers, amb uns preus justos per als seus fruits; els segons, perquè poden oferir un producte que no tenen les grans superfícies i els consumidors, retrobant el gust que tenen els productes de temporada.

Catalunyam! vol ser la marca "paraigües" de tots ells. Perquè encara que Catalunya sigui un país petit és, a causa de la seva orografia, un país molt gran en productes. I, a més, de molta qualitat.



"Catalunyam! vol ser la marca "paraigües" dels productes de temporada, de qualitat i proximitat, del nostre país"

Si voleu, podeu expressar la vostra opinió enviant un correu electrònic a l'adreça: janinabea@telefonica.net

LA PÀGINA DELS MERCATS

Una idea per a la neteja dels mercats

Quan se'm va fer la proposta d'escriure un breu article per a aquest número inaugural de La Revista, el primer que em va venir al cap va ser la qüestió de la neteja i el manteniment dels mercats.

Considero que és un tema que ens preocupa a la majoria i que tots som conscients dels problemes que ens genera. Per què no aprofitar, doncs, l'Associació de Mercats per, a través d'ella, obrir un debat on tots puguem dir la nostra?

La meua opinió personal és que tenir una sola persona encarregada de la neteja i el manteniment (el que tots coneixem com a "mosso de mercat") provoca una sèrie d'inconvenients que tots els mercats patim periòdicament: vacances, baixes laborals, costos de Seguretat Social, despeses en maquinària, etc. I, per altra banda, l'alternativa que sembla més lògica, que és la de contractar els serveis d'una empresa de neteja externa, suposa pagar uns preus molt elevats, a més de provocar altres problemes afegits.

"La meua proposta és que els mercats creem la nostra pròpia empresa de neteja i manteniment."

Aquesta és la meua proposta, que sé que us sorprendrà: crear la nostra pròpia empresa de neteja i manteniment. Sóc conscient de la dificultat que engagar un projecte com aquest pot comportar, però la meua modesta opinió és que és la solució que ens seria més beneficiosa i resultaria una opció més econòmica que la d'encarregar-ho a una empresa externa.

Bé, queda llençada la idea. Penseu-hi i espero que la puguem debatre en la propera reunió. Una salutació per a tots els associats!



Celestino Martínez
President del Mercat de Fort Pienc, Barcelona

La Revista, mercats de Barcelona

Sardinades, xocolatades, botifarrades...

Al matí obrim, a la tarda també, però no tots...

Venem molt, no venem gens, plorem molt i riem més, o riem poc i plorem més...

L'Administració, l'Ajuntament, l'Institut, la Direcció del mercat, els directors, els inspectors, els impostos...

I nosaltres, els venedors, els concessionaris, les juntes dels mercats, els bons professionals, els que hi són i els que no hi son i... Això és tot.

La Revista, mercats de Barcelona.

Internet, pàgines web informatives, concretes...

Fòrums de cuina, fòrums d'espectacles al barri, venda en línia, servei a domicili, ampliació d'horaris, guarderies infantils...

Campanyes publicitàries a la televisió fresques, actuals, continuades, per atreure aquest públic jove, per fer-los veure que els professionals reals de l'alimentació són als mercats, per fer-los veure que continuem aquí, amb aires nous, amb noves tecnologies, amb tots els avenços, amb totes les ganes de ser els distribuïdors dels seus projectes alimentaris de cada dia.

La Revista, sardinades, xocolatades, botifarrades o...

Jeroni Magrans
Membre de la Junta del Mercat de l'Abaceria Central, Barcelona

Recupera el gust d'abans

T'en recordes de quan els enciams tenien gust d'enciam? I quan amb un sol tomàquet podies sucra un munt de llesques de pa?

Els aliments de la denominació Catalunya! et permetran tornar a disfrutar, a la cuina i a taula, del plaer de les matèries primeres acabades de collir. Perquè et garanteixen que entre la recol·lecció i la venda de les fruites i hortalisses mai no passaran més de 24 hores.

Busca aquesta marca
Catalunyam!

El millor de casa nostra

Amb **Catalunyam!**, a més de la qualitat, recuperaràs tota la frescor i el sabor d'abans. Que vagi de gust!

Associació Catalana de Productors Agraris i Comerciants de la Terra



Av. Francesc Cambó, 14. 3r. B.
Tel. 93 268 09 00. Fax 93 268 48 93. 08003 Barcelona

Empreses amb Conveni de col·laboració signat amb l'Associació de Mercats de Catalunya, per oferir condicions econòmiques especials als concessionaris dels mercats.

SOLUTIA ADVOCATS.

Assumptes jurídics, agents de la propietat immobiliària, gestions de traspàsos de paradès als mercats.

I.S. CONSULTORS INICIATIVES I SERVEIS. Gestoria.

MUTUA GENERAL DE SEGUROS. Assegurances.

JOC MÀTIC S.A. Màquines recreatives.

TRAYSAL- 4. Prevenció de riscos laborals.

FEEL FORMAT. Estudi de comunicació visual, pàgines web.

RENTAMAR ASESORES.

Assessoria fiscal, laboral, comptable i administrativa.

DESEMBUSSOS + KNET. Servei de cuba i lampisteria.

BUFET SOCIAS HUMBERT. Advocats.

JOSEP LLUIS RAMON RAMON.

Advocat, tràmits amb la Seguretat Social.

QUALITI SUPERIOR. Reforma de paradès.

STICSA. Dietètica i nutrició.

ON-LINE. Màrqueting, disseny gràfic i producció.

A més a més, gaudireu de tots els serveis que ofereix la Confederació de Comerç de Catalunya.

Per a més informació podeu trucar al Sr. Salvador Verdguer, Secretari de l'AMC. Tel. 93 201 83 03 M. 676 245 238